



Bienvenue ! Vous faites désormais partie de la grande famille des propriétaires d'appareils PHILIPS !

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un HDRW DVDR 725H/00. Sur les pages suivantes, vous trouverez les explications des fonctions principales qui vous aideront à mieux comprendre le fonctionnement de votre appareil.

Les différentes fonctions sont expliquées étape après étape dans le chapitre relatif au mode d'emploi.

Fonctions

Le DVDR 725H/00 est un enregistreur de DVD qui mémorise les émissions télévisées sur le disque dur interne.

C'est également un lecteur de DVD qui lit les DVD, CD audio et (S) vidéo ainsi que les CD MP3. Les émissions télévisées mémorisées (ou les enregistrements d'un caméscope) peuvent être enregistrées et modifiées. De plus, vous pouvez transférer (archiver) ces émissions télévisées sur DVD+RW ou DVD+R.

Mais votre DVDR 725H/00 est plus qu'un simple enregistreur de DVD doté d'un disque dur.

Jusqu'à présent, vous utilisiez votre téléviseur, au mieux, comme moniteur et passiez les chaînes sur votre enregistreur de DVD. Cet appareil vous offre les avantages des fonctions FlexTime, Instant Replay ainsi que la possibilité d'interrompre une émission télévisée en cours de diffusion (Pause Live TV).

- **FlexTime :**

Vous pouvez visionner, interrompre, rembobiner un programme télévisé même s'il est encore en cours d'enregistrement.

Vous n'avez pas besoin d'attendre la fin de l'enregistrement pour pouvoir lancer la lecture.

- **Instant Replay :**

Une séquence de l'émission télévisée en cours peut être lue en boucle à l'aide d'une seule touche (touche **JUMP BACK**). Aussi souvent que vous le souhaitez.

- **Pause Live TV**

Interrompez une émission télévisée en cours à l'aide de la touche **PAUSE II**, afin de prendre un appel téléphonique par exemple, tandis que l'enregistrement se poursuit en arrière plan. A l'aide de la touche **PLAY ►**, vous pouvez poursuivre la lecture à l'endroit exact où vous l'avez interrompue.

Time Shift Buffer

Les fonctions décrites ne sont possibles que parce que le DVDR 725H/00 est doté d'une Time Shift Buffer sur une mémoire tampon.

Dès que l'enregistreur de DVD est mis en marche, l'enregistrement de l'émission télévisée sélectionnée débute immédiatement dans le Time Shift Buffer. L'enregistreur de DVD mémorise toutes les émissions télévisées que vous avez visionnées depuis sa mise en marche. Si une émission télévisée d'un numéro de programme est regardée pendant plus de 60 secondes, un marqueur est ajouté. Si des informations sont déjà disponibles sur le système GUIDE Plus+®, le titre de l'émission télévisée sera mémorisé et le début reconnu.

A noter : Lors de l'enregistrement d'un récepteur satellite sur les prises externes (**EXT1 TO TV-I/O**, **EXT2 AUX-I/O**), les informations relatives au titre et au début/à la fin ne sont pas disponibles.

Si le Time Shift Buffer est plein (réglage en usine 3 heures), le plus vieil enregistrement sera effacé afin de libérer de l'espace pour un nouvel enregistrement. Vous pouvez marquer des émissions télévisées en totalité, ou en partie également, qui sont mémorisées sur le disque dur de manière durable, pendant que le Time Shift Buffer se vide.

Le Time Shift Buffer est comparable à une bande de production qui va de droite à gauche. Sur cette bande de production, une émission télévisée correspond à un lot. Si le numéro de programme est sélectionné ou si le début d'une émission télévisée est reconnu par le système GUIDE Plus+®, un nouveau lot sera placé sur la bande de production. La longueur et donc la durée au cours de laquelle un lot se trouve sur une bande de production, est réglable de 1 à 6 heures (réglage en usine 3 heures).

Aussi longtemps que les lots se trouvent sur la bande de production, ils peuvent être repérés à l'aide d'un marqueur rouge (touche **REC/OTR ●**)



Guide de démarrage rapide

ou le marqueur peut être annulé (touche de fonction **ROUGE**). Le marqueur ne peut être placé que sur le lot devant lequel on se trouve. A la fin de la bande de production (temps écoulé), il est décidé si un lot est annulé (repéré en rouge) ou supprimé (non repéré). Seuls les lots marqués en rouge sont annulés.

Si le Time Shift Buffer est effacé, les lots sont immédiatement regroupés. Seuls les lots repérés en rouge sont annulés.

Enregistrement et lecture simultanés

Grâce au disque dur intégré et à la grande vitesse de données, les enregistrements et les lectures simultanés sont possibles.

A cet effet, vous pouvez :

- visionner, interrompre (Pause), rembobiner un programme pendant son enregistrement (FlexTime, Pause Live TV)
- lire une émission télévisée du disque dur pendant l'enregistrement
- lire un programme d'un DVD pendant qu'un autre programme est enregistré sur le disque dur.
- transférer (archiver) un programme du disque dur sur un DVD+RW ou un DVD+R pendant l'enregistrement d'un autre programme sur le disque dur.

Media Browser

Le Media Browser vous offre un aperçu de tous les enregistrements qui se trouvent sur le disque dur.

Vous pouvez afficher la liste des enregistrements triés selon des critères définis (**Date enregistrement**, **Protégé** ...). Dans Media Browser, vous avez la possibilité de sélectionner les enregistrements afin de les récupérer, de les modifier ou de les transférer (archiver) sur un DVD+RW ou un DVD+R. Vous pouvez verrouiller les enregistrements qui pourront être lus après saisie d'un code PIN valide. Si aucun code PIN particulier ne doit être saisi, le code PIN valide est "0000".



Modifier le code PIN

- 1 **DISC MENU** puis appuyez sur la touche **SYSTEM MENU**,
- 2 Avec **◀**, sélectionnez 'T', avec **▼**, sélectionnez le symbole '🗂️' (**Fonctions disque**) et confirmez en appuyant sur la touche **▶**.
- 3 Confirmez la ligne '**Contrôle d'accès**' avec **▶** et entrez le code à 4 chiffres. Entrez une nouvelle fois le code pour confirmation et terminez avec **SYSTEM MENU**.
Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi au chapitre Contrôle d'accès (Verrouillage enfants).

Archiver sur un DVD+RW ou un DVD+R

Les enregistrements du disque dur peuvent être copiés (archivés) sur un DVD+RW ou un DVD+R.

Sélectionnez l'enregistrement souhaité dans Media Browser et appuyez sur la touche de fonction de couleur avec la description '**ARCHIVER**'. C'est tout !

Puisque l'archivage prend un certain temps, entre-temps, vous avez la possibilité de basculer sur un autre programme télévisé à l'aide de la touche **CHANNEL +**, **CHANNEL -**. Notez que pendant l'archivage, les fonctions FlexTime, Instant Replay et Pause Live TV du Time Shift Buffer ainsi que la lecture des enregistrements du disque dur ne peuvent pas être utilisées étant donné qu'une lecture du disque dur est déjà en cours (du disque dur sur le DVD+RW ou le DVD+R). Les enregistrements du Time Shift Buffer seront cependant exécutés (le Time Shift Buffer sera rempli). Si vous devez mettre en veille l'enregistreur de DVD à l'aide de la touche **STANDBY** ⏻, l'archivage sera exécuté jusqu'à la fin et l'appareil ne sera désactivé qu'après.

Time Shift Buffer (suite)

Le Time Shift Buffer (mémoire tampon) est le noyau central du HDRW 720. Chaque enregistrement, hormis les enregistrements sur les prises de la façade, sera d'abord mémorisé dans le Time Shift Buffer.

Les enregistrements peuvent être repérés à l'aide de marqueurs afin qu'ils soient mémorisés de manière durable sur le disque dur.

La transmission sur le disque dur est possible en tenant compte des points suivants :

- Période de temps écoulé du Time Shift Buffer (réglage en usine 3 heures)
- Time Shift Buffer effacée (fonction '**Vider tampon**' (touche **SYSTEM MENU**, menu '**Config.**'))
- DVD enregistreur mis en veille à l'aide de la touche **STANDBY** ⏻
- Avec la touche **CAM**, basculez en mode Appareil photo (revenir à la fonction préalable à l'aide de la touche de fonction rouge lorsque la barre de temps est visible).

- Date/Heure ou réglage des chaînes modifié(e) (Affichage du menu).

Vous pouvez définir vous-même les marqueurs ou laisser l'enregistreur de DVD les définir lui-même, par exemple : Enregistrements-Timer. Le Time Shift Buffer contient un aperçu des émissions télévisées qui ont été visionnées au cours des dernières heures. Celui-ci sera affiché grâce à une bande noire de la barre de temps avec un ordre des programmes à l'écran.

A l'extrémité droite de la barre de temps, vous pouvez voir un symbole IIIIIIIII en mouvement, indiquant que le Time Shift Buffer se remplit.

A l'extrémité gauche de la barre de temps, vous pouvez également voir un symbole IIIIIIIII en mouvement, indiquant que le Time Shift Buffer est vide. Les enregistrements "s'effacent". Les programmes du Time Shift Buffer sont séparés à l'aide d'un trait vertical. Le nom de l'émission télévisée apparaît dans la partie supérieure. Les affichages temporels, de part et d'autre de la barre de temps, indiquent l'heure de début et l'heure de fin du Time Shift Buffer. L'heure actuelle de l'enregistrement le plus récent figure à l'extrémité droite, l'enregistrement le plus ancien figure à l'extrémité gauche.

Navigation dans le Time Shift Buffer

Vous pouvez changer chaque emplacement de votre choix à l'intérieur du Time Shift Buffer et visionner l'enregistrement qui est mémorisé à l'heure programmée. Le "pointeur" (angle droit jaune de la barre de temps) indique la position de lecture dans le Time Shift Buffer. Ce "pointeur" peut être décalé à l'aide de la touche ► , ◀ . Si l'emplacement de lecture (pointeur) se situe à l'emplacement le plus à droite possible, vous voyez l'image actuelle (image en direct) de la chaîne télévisée sélectionnée. Dans la barre d'information du Time Shift Buffer, dans la partie supérieure de l'écran, apparaît, dans l'angle gauche, un symbole d'antenne 'Y' (à l'opposé du symbole ☺ lors de la lecture du disque dur).

Vous allez maintenant découvrir un bref aperçu des touches principales de navigation dans le Time Shift Buffer :

◀◀ , JUMP BACK , ◀

Lorsque l'extrémité gauche de la barre de temps est atteinte, s'ensuit le passage à la vitesse de lecture normale.

▶▶ , JUMP FWD , ▶

Lorsque l'extrémité droite est atteinte, le programme télévisé en cours apparaît à l'écran. Il n'est pas possible d'aller plus à droite. Pour cela, il faudrait prévoir ce qui va arriver. La touche ▶▶ peut être utilisée afin de "rattraper" le programme télévisé en cours.

PAUSE II Si la lecture est interrompue, le pointeur reste à cet emplacement jusqu'à ce que le temps de l'emplacement soit écoulé. (Le pointeur atteint l'extrémité gauche de la barre de temps). Lorsque l'extrémité est atteinte, l'enregistreur de DVD stoppe la lecture.

PLAY ▶ Lecture à une vitesse normale. Les limites du Time Shift Buffer ne sont jamais dépassées.

Enregistrer sur le Time Shift Buffer

Les enregistrements sont toujours mémorisés en premier lieu sur une mémoire tampon dans le Time Shift Buffer.

Les possibilités d'enregistrement suivantes sont disponibles :

- Enregistrements programmés (TIMER) pour exécuter les enregistrements automatiquement selon une date/heure données
- Enregistrement direct du programme télévisé actuellement en cours
- Repérage à l'aide de marqueurs des émissions télévisées qui se trouvent déjà sur le Time Shift Buffer.

s

Vous pouvez repérer des enregistrements sur le Time Shift Buffer afin de les mémoriser sur le disque dur au lieu de les effacer lorsque le temps du Time Shift Buffer est écoulé. Lorsqu'une émission télévisée est repérée, un marqueur rouge apparaît sur la barre de temps du Time Shift Buffer. Cela reconnaît l'enregistrement. Vous ne devez rien faire de plus.

L'enregistreur de DVD transfère le programme automatiquement sur le disque dur lorsque :

- Le temps du Time Shift Buffer est écoulé (réglage en usine 3 heures).
- Le Time Shift Buffer est effacé (fonction "**Vider tampon**" (touche **SYSTEM MENU** , menu "**Config.**")).
- L'enregistreur de DVD est mis en veille à l'aide de la touche **STANDBY** ⏻ .
- A l'aide de la touche **CAM** , basculez sur le mode Appareil photo (revenir au mode précédent à l'aide de la même touche).
- Date/Heure ou réglage des chaînes modifié(e) (Affichage du menu).

Les enregistrements programmés sont repérés automatiquement à l'aide d'un marqueur dans le Time Shift Buffer. La mémorisation sur le disque dur s'effectue ensuite automatiquement. Lorsqu'un marqueur rouge existe, il est impossible d'entreprendre quoi que ce soit d'autre. Même lors de la mise en veille de l'appareil à l'aide de la touche **STANDBY** ⏻ , l'enregistrement est tout d'abord mémorisé avant que l'enregistreur de DVD ne s'arrête automatiquement.

Guide de démarrage rapide

Programmation des enregistrements

Pour la programmation des enregistrements, voici les possibilités qui s'offrent à vous :

Le système **GUIDE Plus+**® :

Sélectionnez, grâce à l'aperçu sur l'écran, chaque émission télévisée que vous souhaitez enregistrer.

Le **ShowView**® :

Grâce à l'indication du numéro de programme ShowView, l'heure de début, l'heure de fin, la date et le numéro de programme sont définis automatiquement

Programmation avec l'indication manuelle des données.

Enregistrement lancé manuellement

Pour enregistrer l'émission télévisée en cours, veuillez appuyer sur la touche **REC/OTR** ●.

Si vous souhaitez interrompre l'enregistrement, il vous suffit d'appuyer sur la touche **STOP** ■. Sélectionnez '**Oui**' à l'aide de ◀ et confirmez votre choix en appuyant sur **OK**.

Si vous souhaitez repérer un programme télévisé qui se trouve dans le Time Shift Buffer, déplacez le bouton sur la barre de temps à l'aide de la touche ▶, ◀ à l'intérieur du programme souhaité et appuyez sur la touche **REC/OTR** ●. Afin d'annuler les marqueurs, veuillez appuyer sur la touche de fonction rouge. La barre de temps doit être visible. (**INFO** Touche)

Mode d'enregistrement

Les enregistrements du disque dur sont exécutés dans une qualité d'enregistrement réglable selon le mode d'enregistrement. Plus la qualité est bonne, plus l'espace de mémorisation est important. La qualité de l'enregistrement est indiquée comme suit : M1, M2, M2x, M3, M4, M6 et M8. Le numéro indique le nombre d'heures qui s'adaptent sur un DVD+RW ou un DVD+R 4.7 GO "couche unique". Ainsi, vous pouvez enregistrer uniquement 1 heure sur un DVD+RW ou un DVD+R au mode d'enregistrement "M1" ou 8 heures au mode d'enregistrement "M8".

Cela est particulièrement important si vous souhaitez transférer les enregistrements du disque dur vers un DVD+RW ou un DVD+R. La qualité d'enregistrement sur le disque dur ne peut plus être modifiée par la suite.

Par exemple :

Un film de 3 heures, qui est enregistré sur le disque dur avec une qualité d'enregistrement "M1", ne s'adapte pas sur un DVD+RW ou un DVD+R (M1 = 1 heure sur un DVD+RW ou un DVD+R). Seule 1 heure de ce film peut être copiée sur un DVD+RW ou un DVD+R. Si ce film avait été enregistré au mode M3, il s'adapterait parfaitement sur un DVD+RW ou un DVD+R. (M3 = 3 heures sur un DVD+RW ou un DVD+R).

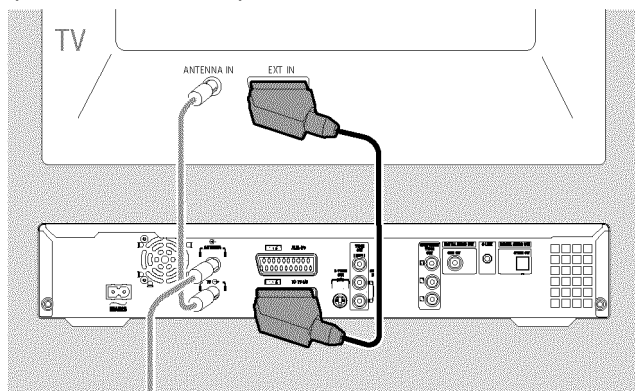
Quelques remarques

En cas de problèmes d'utilisation de l'appareil :

- 1) Veuillez vous référer à la section "Avant d'appeler le technicien"
- 2) Consultez notre site Internet <http://www.philips.com/support> pour une aide en ligne,
- 3) Appelez le service Consommateurs de votre pays. Son numéro de téléphone est indiqué au dos de ce mode d'emploi.

Connexion au téléviseur

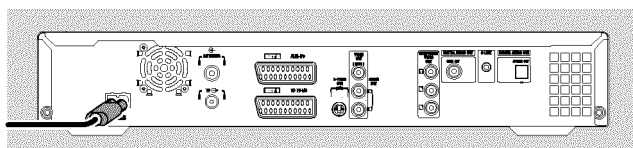
- 1 Eteignez le téléviseur.
- 2 Retirez la fiche du câble d'antenne de la prise située sur le téléviseur. Raccordez-la à la prise **ANTENNA IN** prévue à cet effet au dos de l'enregistreur de DVD.
- 3 Avec le câble d'antenne fourni, raccordez la prise **TV OUT** située au dos de l'enregistreur de DVD à la prise d'entrée de l'antenne sur le téléviseur.
- 4 Raccordez la prise **EXT1 TO TV-I/O** ou les prises **S-VIDEO OUT (Y/C)**, **VIDEO OUT (CVBS)**, **AUDIO OUT L/R** aux prises d'entrées correspondantes sur le téléviseur.



Alimentation secteur

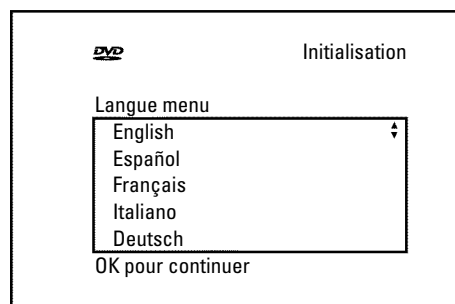
Vérifiez si la tension secteur de votre localité correspond avec les données figurant sur la plaque de fabrication au dos de l'appareil ou sur la partie inférieure de l'appareil. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre revendeur agréé ou un SAV.

- 1 Mettez le téléviseur en marche.
- 2 Avec le câble d'alimentation fourni, raccordez la prise d'alimentation **MAINS** située au dos de l'enregistreur de DVD à la prise murale.



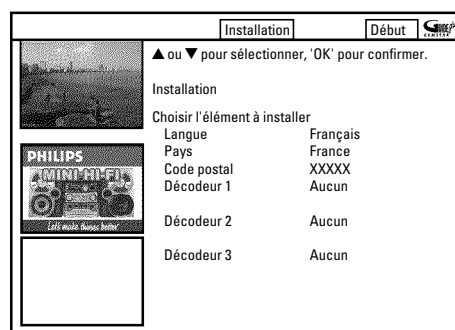
Première installation

- 1 Appuyez sur la touche **STANDBY-ON** de l'enregistreur de DVD.
→ L'afficheur indique tout d'abord 'PHILIPS', puis '15 TV ON?.'
- 2 Si nécessaire, faites basculer le téléviseur sur l'entrée vidéo / audio ou sélectionnez le numéro de programme correspondant à cette entrée.
→ Le menu de première installation apparaît à l'écran.



- 3 A l'aide de la touche **▼** ou **▲**, sélectionnez le réglage de votre choix. Confirmez en appuyant sur la touche **OK**.
- 4 Procédez de la même manière avec les autres menus : '**Langue son**', '**Sous-titre**', '**Format TV**', '**Pays**'.
→ Après la confirmation du message '**Après avoir raccordé l'antenne appuyez sur OK**' avec la touche **OK** la recherche automatique commence.
→ Lorsque la recherche est terminée, le menu de réglage de l'heure/de la date apparaît. Vérifiez les données et corrigez-les si nécessaire.

- 5 Pour finir, appuyez sur la touche **SYSTEM MENU**.
- 6 Appuyez sur la touche **GUIDE/TV**.



- 7 Sélectionnez la ligne '**Code postal**', puis confirmez en appuyant sur **OK**.
- 8 A l'aide des touches **►**, **◄**, sélectionnez l'emplacement pour la saisie. Entrez ensuite le code postal du lieu d'utilisation de l'appareil à l'aide des touches **▲**, **▼** ou des touches numériques **0..9**.
○ Vous pouvez éventuellement saisir des caractères à l'aide des touches **▼** ou **▲**, en fonction du pays sélectionné.
- 9 Confirmez le code postal en appuyant sur **OK**.
- 10 Pour finir, appuyez sur la touche **GUIDE/TV**.

Guide de démarrage rapide

Installation du système GUIDE Plus+®.

Pour pouvoir émettre les informations du système GUIDE Plus+®, une chaîne télévisée doit avoir été préalablement installée.

Le pays et le code postal doivent être insérés dans le système GUIDE Plus+®.

Si votre pays n'est pas disponible dans cette liste, aucune chaîne télévisée n'émet de données GUIDE Plus+®.

Vous trouverez de plus amples informations et des astuces sur le site Internet <http://www.europe.guideplus.com>.

Pays/ville (langue)	Chaîne télévisée (antenne)	Chaîne télévisée (SAT)
Deutschland	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
Österreich	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E, Hotbird 13.0E
Schweiz (Deutsch)	Eurosport	Eurosport Astra 19.2E
United Kingdom	ITV	Eurosport Astra 28.2E
France	Canal+	
España	Tele 5	
Nederland	Music Factory (TMF) / Eurosport	TMF Astra 19.2E Eurosp. Hotbird 13.0E
- Eindhoven	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Rotterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
- Amsterdam	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E
België (Flemish)	Music Factory (TMF)	Music Factory (TMF) Astra 19.2E

- 3 Laissez l'enregistreur de DVD éteint pendant environ 5 minutes (touche **STANDBY** ⏻) pour mémoriser les réglages.

Connexion du récepteur externe

Si vous avez raccordé un récepteur externe (récepteur satellite, boîtier décodeur, câblo-sélecteur), celui-ci doit également être installé dans le système GUIDE Plus+®. Les émissions télévisées (chaînes télévisées) qui ne peuvent être regardées qu'avec le récepteur externe s'affichent également dans le système GUIDE Plus+® et peuvent être programmées pour des enregistrements.

Vous pouvez également effectuer la mise à jour des données GUIDE Plus+® par le récepteur externe.

- Appuyez sur la touche **GUIDE/TV**

- Sélectionnez la ligne du menu à l'aide de la touche **▲** et **'Installation'** (deuxième page du menu) avec **▶**.

- A l'aide de la touche **▼**, sélectionnez la ligne **'Installation'** et confirmez votre choix en appuyant sur **OK**.

- A l'aide de la touche **▼**, **▲** sélectionnez la ligne **'Décodeur 1'** dans le menu **'Installation'**, puis confirmez en appuyant sur la touche **OK**.

- Suivez les instructions à l'écran

Vous trouverez de plus amples informations sur le système GUIDE Plus+® dans le mode d'emploi

- 1 Sur l'enregistreur de DVD, sélectionnez la chaîne télévisée qui envoie les données GUIDE Plus+® (voir tableau).

Chaîne sur le récepteur externe

- Sélectionnez la chaîne sur le récepteur externe.

- Sélectionnez sur l'enregistreur de DVD le numéro de programme de la prise d'entrée à laquelle récepteur externe est raccordé.

'EXT2' Prise péritel au dos de l'appareil **EXT2 AUX-I/O**

'EXT1' Prise péritel au dos de l'appareil **EXT1 TO TV-I/O**

- Activez le récepteur externe.

- 2 Laissez l'enregistreur de DVD en marche toute la nuit pour lui permettre de charger les données GUIDE Plus+®. Les informations seront à votre disposition dans les prochaines 24 heures.

→ Si des données existent, l'image suivante apparaît après que vous avez pressé sur la touche **GUIDE/TV** :



Programmer des enregistrements avec le système 'GUIDE Plus+'®



1 Appuyez sur la touche **GUIDE/TV** de la télécommande.



2 A l'aide de la touche ▲ ou ▼, sélectionnez la chaîne télévisée, puis confirmez l'émission choisie en appuyant sur ◀ ou ▶. Vous pouvez consulter la liste par page avec la touche **CHANNEL +** ou **CHANNEL -** et par jour avec la touche ◀◀ ou ▶▶.

3 Confirmez votre choix en appuyant sur la touche de fonction rouge de la télécommande (touche de fonction signalée par 'Enregistrer' à l'écran).
→ L'émission TV est mémorisée et son enregistrement programmé.
Suivez les instructions affichées sur l'écran.

4 Pour finir, appuyez sur la touche **GUIDE/TV**.

Enregistrement sur le disque dur (HDD)



Dès que vous allumez le l'enregistreur DVD, la chaîne télévisée sélectionnée à l'enregistreur DVD est enregistrée dans la mémoire tampon (Time Shift Buffer).

Ainsi, vous pouvez revenir au programme sélectionné en cours à l'aide de la touche **JUMP BACK** et visionner à nouveau une séquence déjà passée.

En outre, toutes les fonctions de lecture peuvent être utilisées, telles que l'arrêt sur image, le ralenti, le zoom, la recherche par l'heure, la recherche à l'aide des touches ◀◀, ▶▶ également avec les enregistrements du Time Shift Buffer.

L'enregistrement se poursuit entre-temps.

Les enregistrements qui se trouvent dans le 'Time Shift Buffer' sont effacés automatiquement (réglage en usine: 3 heures)

Seuls les enregistrements marqués dans le Time Shift Buffer à l'aide de la touche **REC/OTR** ● sont mémorisés sur le disque dur.

Symboles du 'Time Shift Buffer'

Les symboles suivants peuvent s'afficher dans la barre d'information en haut de l'écran. Vous pouvez également afficher ces informations en utilisant la touche **INFO** de la télécommande.

Zone gauche

Des informations relatives au signal d'entrée s'affichent ici :

'Y' Image en cours (émission TV) de la chaîne TV sélectionnée

'P01' Numéro de programme de la chaîne télévisée

'ARD' Nom du programme de la chaîne télévisée

☺ Lecture depuis le disque dur

Zone droite

Des informations relatives aux fonctions actives s'affichent ici :

'Ⓢ 16:03:02' Image en cours (émission TV) de la chaîne TV sélectionnée (Touche **TUNER**).

▷ **REPROD.** Lecture depuis le disque dur

⏏ **PAUSE** Arrêt sur image

▷ **1/2X** Ralenti en avant

'◀ **-1/2X** Ralenti en arrière

▷▷ **4X** Accéléré en avant

'◀◀ **-4X** Accéléré en arrière

Guide de démarrage rapide

Touches dans le 'Time Shift Buffer'

- 1 Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher la barre du Time Shift Buffer à l'écran.
- 2 Les touches suivantes sont à votre disposition :
 - Touche **◀◀**, **▶▶**, **PLAY ▶**, **PAUSE II**, **◀**, **▶**, **JUMP FWD**, **JUMP BACK** pour naviguer sur la barre temporelle.
 - Touche **RETURN**
Pour revenir à la séquence du Time Shift Buffer visionnée précédemment ou à la lecture du disque dur.
Si vous appuyez à nouveau sur la touche, vous accédez au programme télévisé en cours.
 - Touche **TUNER**
Pour passer au programme en cours (image en direct) de la chaîne de télévision sélectionnée.
 - **T/C**
Basculer entre la sélection du titre/chapitre à l'aide de la touche **◀◀**, **▶▶**. A la ligne supérieure de l'écran apparaît soit **'TITRE'** pour la sélection du titre ou **'CHAPITRE'** pour la sélection du chapitre
 - Touche **REC/OTR ●** :
 - Pour démarrer un enregistrement mémorisé sur le disque dur.
 - Pour marquer un titre mémorisé sur le disque dur.
 - Maintenez la touche enfoncée pour démarrer l'enregistrement à partir de la position en cours.
 - Touche de fonction : **ROUGE**
 - Annuler l'enregistrement sélectionné, qui a été effectué à l'aide de la touche **REC/OTR ●**.
 - Maintenir la touche enfoncée afin de mettre fin à un enregistrement à l'emplacement actuel.
 - Touche de fonction :
 - **JAUNE ('APERÇU')**:
Obtenir un aperçu des enregistrements du Time Shift Buffer déjà effectués.
 - Touche de fonction ('**PLUS INFO**') : **BLEUE**
Pour afficher les informations supplémentaires de l'émission télévisée en cours, au cas où elles seraient transmises par le système GUIDE Plus+®.

Enregistrements manuels

Si vous allumez l'enregistreur de DVD, l'émission TV sélectionnée sur l'enregistreur de DVD est enregistrée dans le Time Shift Buffer. Pour mémoriser un enregistrement sur le disque dur, celui-ci doit être repéré par un marqueur rouge dans le Time Shift Buffer (barre de temps) avant d'effacer le Time Shift Buffer.

Comment puis-je effacer le Time Shift Buffer ?

- Mettre en veille l'appareil avec **STANDBY** ⏻
- Sélectionner la fonction '**Vider tampon**' (touche **SYSTEM MENU**, menu '**Config.**')
- La durée du Time Shift Buffer (1-6 heures) s'est écoulée

Lancer l'enregistrement avec les données du système GUIDE Plus+®

Grâce au système GUIDE Plus+®, l'enregistreur de DVD obtient les informations relatives aux heures de début/fin des émissions télévisées. Celles-ci sont présentées sur des bandes noires sur la barre de temps.

- 1 Si la barre de temps du Time Shift Buffer n'est pas visible à l'écran, appuyez sur la touche **INFO** de votre télécommande.
- 2 Appuyez sur la touche **REC/OTR ●**.
 - Le voyant rouge de la touche d'enregistrement ● de la façade s'allume.
 - L'extrémité droite de la barre de temps "Programme I" apparaît à l'écran.
Elle indique que l'enregistrement prendra fin automatiquement à la fin de l'émission télévisée.
Si vous souhaitez également enregistrer l'émission télévisée suivante sur la même chaîne de télévision, appuyez à nouveau sur la touche **REC/OTR ●**. "Programme I" apparaît.

Enregistrer une émission télévisée déjà passée

Si l'enregistreur de DVD est déjà en marche depuis un moment, les enregistrements se trouvent déjà sur le Time Shift Buffer. Vous pouvez sélectionner ces enregistrements (émissions télévisées) que vous souhaitez mémoriser sur le disque dur.

- A l'aide de la touche **▶** ou **◀**, sélectionnez l'enregistrement (le pointeur doit se situer entre les marqueurs)
- Appuyez sur la touche **REC/OTR ●** pour marquer l'enregistrement. Vous pouvez annuler le marqueur à l'aide de la touche de fonction **ROUGE**.

Lancer l'enregistrement sans les données du système GUIDE Plus+® :

Si aucune donnée du système GUIDE Plus+® n'existe, ou si l'enregistrement d'un récepteur satellite raccordé à la prise survient **EXT1 TO TV-I/O**, **EXT2 AUX-I/O**, aucune information relative au début, à la fin, au titre de l'émission télévisée, n'apparaît dans la barre de temps.

- 1 Si la barre de temps du Time Shift Buffer n'est pas visible à l'écran, appuyez sur la touche **INFO** de votre télécommande.
- 2 Appuyez sur la touche **REC/OTR** ● .
 - Le voyant rouge de la touche d'enregistrement ● de la façade s'allume.
 - A l'écran apparaît, à l'extrémité droite de la barre de temps, "l'Programme +30". Cela indique que l'enregistrement prendra fin automatiquement au bout de 30 minutes. Appuyez plusieurs fois sur la touche **REC/OTR** ● afin d'augmenter l'heure d'arrêt automatique.
- Terminer l'enregistrement automatiquement :
Si le commencement de l'émission télévisée a été reconnu par le système GUIDE Plus+®, l'enregistrement est arrêté automatiquement à la fin de l'émission.

Enregistrer une émission télévisée déjà passée

Si l'enregistreur de DVD est déjà en marche depuis un moment, les enregistrements se trouvent déjà sur le Time Shift Buffer. Vous pouvez sélectionner les enregistrements (émissions télévisées) que vous souhaitez mémoriser sur le disque dur.

- A l'aide de la touche ◀ ou ▶, sélectionnez le début du plus ancien enregistrement et maintenez la touche **REC/OTR** ● enfoncée afin de marquer l'enregistrement dès le début.
 - A l'aide de la touche ▶ ou ◀, sélectionnez la fin de l'enregistrement le plus récent et maintenez la touche de fonction **ROUGE** enfoncée afin de déterminer la fin.
- Vous pouvez de nouveau annuler le marqueur à l'aide de la touche de fonction **ROUGE**.

Lancer l'enregistrement à partir de l'emplacement en cours (à partir de maintenant)

Vous avez également la possibilité de démarrer immédiatement un enregistrement, peu importe les enregistrements du Time Shift Buffer.

- 1 Maintenez la touche **REC/OTR** ● enfoncée jusqu'à ce que le voyant rouge de la touche d'enregistrement ● s'allume en façade.

Mettre fin à l'enregistrement de manière automatique

Les enregistrements prennent fin automatiquement lorsque les données du système GUIDE Plus+® existent ou lorsque la fin est indiquée lors du lancement de l'enregistrement (écart de 30 minutes).

Mettre fin à l'enregistrement manuellement (immédiatement)

- 1 Mettez le téléviseur en marche et, si nécessaire, sélectionnez le numéro de programme de l'enregistreur de DVD.
- 2 Appuyez sur la touche **STOP** ■ .
 - A l'écran apparaît un message avec la question de savoir si vous voulez vraiment terminer l'enregistrement.
 - Si vous voulez terminer l'enregistrement, choisissez '**Oui**' avec ◀ et confirmez avec **OK**.
 - Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement, confirmez '**Non**' en appuyant sur **OK**.

Avec la touche **STOP** ■, il est toujours possible de terminer un enregistrement en cours (heure actuelle).

Si vous voulez terminer un enregistrement plus tôt (retourner dans le Time Shift Buffer avec ◀) procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher la barre de temps.
- Maintenez la touche de fonction rouge enfoncée.

- 3 Pour mémoriser de façon durable l'enregistrement sur le disque dur, le Time Shift Buffer doit être supprimé. Les possibilités suivantes sont à votre disposition :
 - Temps du Time Shift Buffer écoulé (Réglage en usine 3 heures)
 - Time Shift Buffer effacé manuellement (Fonction '**Vider tampon**' (Touche **SYSTEM MENU**, Menu '**Config.**'))
 - Eteignez l'enregistreur de DVD avec la touche **STANDBY** ⏻
 - A l'aide de la touche **CAM** passez en mode caméscope (revenir au mode précédent à l'aide de la même touche).

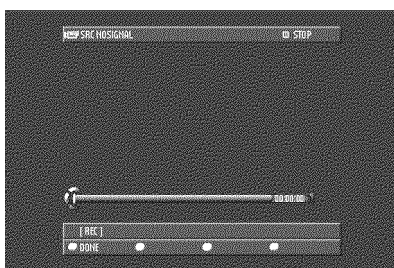
Guide de démarrage rapide

Enregistrement d'un appareil photo connecté aux prises de la façade

Cette fonction vous permet de mémoriser directement les enregistrements des prises en façade sur le disque dur.

Vous pouvez éditer ces enregistrements puis les copier (archiver) si vous le souhaitez sur un DVD+RW/+R.

- 1 Connectez l'appareil photo tel qu'indiqué dans le chapitre 'Connexion d'appareils auxiliaires/caméscope aux prises de la façade'.
- 2 Appuyez sur la touche **CAM** de la télécommande.
→ L'enregistreur de DVD passe au mode de fonctionnement appareil photo.



- 3 A l'aide de la touche **CAM**, sélectionnez les prises à connecter à l'appareil photo.
 - 'CAM1'
Pour l'enregistrement via les prises **VIDEO (CAM1)**, **S-VIDEO (CAM1)**.
Le passage entre les deux prises est automatique.
 - 'CAM2'
Pour l'enregistrement via les prises **DV IN (CAM2)**.
- 4 Appuyez sur la touche **REC/OTR** ● pour lancer l'enregistrement.
- 5 Pour arrêter l'enregistrement, les touches suivantes sont à votre disposition :
 - Touche **PAUSE II**
Arrêt de l'enregistrement. Si on appuie à nouveau sur la touche, l'enregistrement reprend.
Un nouveau chapitre est créé.
 - Touche **STOP** ■
Interruption de l'enregistrement. A l'aide de la touche **REC/OTR** ●, un nouvel enregistrement peut commencer.
Un nouveau titre est créé.
- 6 Pour finir, appuyez sur la touche **CAM**.
→ L'enregistrement est mémorisé sur le disque dur en tant que nouveau titre.

Archivage de titres sur un DVD+RW/+R

Vous pouvez sélectionner le titre du disque dur qui sera transféré sur un DVD+RW/+R.

Veillez respecter les consignes suivantes :

Pour l'archivage, la qualité d'enregistrement utilisée est la qualité qui a été également utilisée pour l'enregistrement sur le disque dur. Il n'est pas possible de modifier la qualité d'enregistrement pour l'enregistrement sur un DVD+RW/+R.

- 1 Insérez un DVD+RW/+R sur lequel les titres souhaités doivent être enregistrés.
- 2 Appuyez sur la touche **BROWSER HDD**.
→ Le Navigateur Media apparaît avec l'aperçu de tous les enregistrements du disque dur.
- 3 A l'aide des touches ▼, ▲ sélectionnez chaque titre que vous souhaitez copier sur le DVD+RW/+R.
 - Si vous souhaitez archiver plusieurs titres à la fois, veuillez marquer les titres souhaités à l'aide de la touche **SELECT**.
- 4 Lancez la finalisation de l'archivage en appuyant sur la touche de fonction verte.

*Si la touche verte ne devait pas être visible à l'écran, vérifiez si le titre existe encore dans le 'Time Shift buffer'. Si nécessaire, éteignez l'enregistreur de DVD à l'aide de la touche **STANDBY** ⏻ ou sélectionnez la fonction 'Vider tampon' (touche **SYSTEM MENU**, menu 'Config.')*

- A l'écran et sur l'afficheur apparaît une fenêtre indiquant l'opération.
- Pendant et après l'archivage, vous avez accès uniquement au programme télévisé en cours de la chaîne sélectionnée. Les touches ◀, ▶, **JUMP BACK**, **JUMP FWD**, **PLAY** ▶, **PAUSE II** n'ont pas de fonction. Les enregistrements dans le timer et les enregistrements dans le Time Shift Buffer sont effectués.

Annuler l'opération

*Appuyez sur la touche de fonction jaune. Le cas échéant, activez l'affichage à l'écran à l'aide de la touche **INFO**.*

Finalisation d'un DVD+R

*Si des enregistrements sont archivés sur un DVD+R, ceux-ci doivent être finalisés pour être lus dans un lecteur DVD. Appuyez sur la - touche **DISC MENU** puis sur la touche **STOP** ■ pour marquer le premier titre.
- Appuyez sur la touche ▲ pour accéder au 'Message Info disque'.
- Appuyez sur la touche ▶ puis sélectionnez la ligne '**Finalisez le disque**' à l'aide de la touche ▼.
- Confirmez avec la touche **OK**.*

Lecture via le disque dur (HDD)

Chacun des enregistrements en mémoire sur le disque dur apparaît dans le Navigateur Media avec l'image indexée correspondante.

- 1 Appuyez sur la touche **BROWSER HDD** de la télécommande ou sur la touche **HDD** de l'appareil.
→ Le Navigateur Media apparaît.



- 2 A l'aide de la touche **▼**, **▲** de la télécommande ou **DOWN**, **UP** de l'appareil, sélectionnez le titre souhaité.

La touche **CHANNEL +**, **CHANNEL -** vous permet de passer ou de revenir d'une page à une autre.

- 3 Pour le lancement de la lecture, les possibilités suivantes s'offrent à vous :
 - Touche **OK**
La lecture démarre toujours au début du titre sélectionné.
 - Touche **PLAY ►**
La lecture commence à n'importe quel endroit où elle est interrompue par le titre sélectionné (touche **STOP ■**). En outre, cela vaut également si un autre titre ou un autre DVD est lu entre-temps.

Symboles dans le 'Navigateur Media'

Dans la barre d'informations, en haut de l'écran, les symboles suivants peuvent apparaître :

- Ce titre a été marqué dans le Time Shift Buffer pour être mémorisé sur le disque dur. Ce titre ne peut être qu'effacé ou supprimé (verrouillage enfants)
- Ce titre a déjà été lu une fois (il a été 'vu'). Si l'espace mémoire du disque dur est plein, ces titres 'vus' sont effacés. Vous pouvez modifier ce réglage dans le menu d'édition des titres (touche **EDIT**), touche de fonction bleue, touche **EDIT**). Pour les titres qui n'ont pas encore été lus, ce symbole ne s'affiche pas.
- Le titre est protégé contre l'édition et l'effacement. Aucun symbole n'apparaît lorsque les titres ne sont pas protégés.
- Verrouillage enfants activé. L'image indexée n'est pas visible. La lecture peut survenir après l'indication d'un code PIN. Si aucun code n'est indiqué, ou s'il a été effacé, le code est "0000".

Modifiez le code

- **DISC MENU** ensuite appuyez sur **SYSTEM MENU**,
 - Sélectionnez à l'aide de **◀**, sélectionnez le symbole ('Fonctions disque') avec **▼** et confirmez avec **▶**.
 - Confirmez la ligne '**Contrôle d'accès**' avec **▶** et entrez le code à 4 chiffres. Entrez une nouvelle fois le code pour confirmation et terminez avec **SYSTEM MENU**.
- Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi au chapitre Contrôle d'accès (Verrouillage enfants).

Le titre marqué est transmis sur un DVD+RW/+R (archivé).

Touches dans le 'Navigateur Media'

- **Effacer titre:**
touche de fonction rouge
Le titre est supprimé du disque dur.
- **Archiver titre:**
touche de fonction verte
Le titre est transféré sur un DVD+RW/+R. Si un enregistrement n'est pas possible sur un DVD+RW/+R, un message d'erreur apparaît (Disque non inséré,...). Si vous souhaitez archiver plusieurs titres, veuillez sélectionner les titres souhaités à l'aide de la touche **SELECT**. La sélection peut également être désactivée à l'aide de cette même touche.
- **Verrouiller titre (verrouillage enfants) ou supprimer verrouillage:**
touche de fonction jaune
La lecture survient uniquement après indication d'un code PIN. Si aucun code n'est indiqué, ou s'il a été effacé, le code est "0000". Si vous modifiez le code, veuillez vous référer au paragraphe précédent "Symbole dans le Media Browser".
- **Protection des titres contre l'édition, l'effacement automatique:**
Touche de fonction bleue
Si vous essayez d'éditer (effacer) ce titre, un message d'erreur s'affichera.
L'effacement automatique est activé lorsque l'espace mémoire du disque dur n'est pas suffisant. Les enregistrements déjà présents sont effacés dans un ordre déterminé. Pour de plus amples informations, voir la Section 'Symboles dans le Media Browser'.

Passage sur la chaîne télévisée sélectionnée lors de l'enregistrement

Vous pouvez lire un disque tout en poursuivant l'enregistrement de l'émission télévisée à l'arrière plan.

- 1 Pour interrompre la lecture d'un disque, appuyez sur la touche **TUNER**.
→ Vous voyez l'émission télévisée de la chaîne télévisée sélectionnée de l'enregistreur de DVD.
- Pour poursuivre la lecture du disque, appuyez sur la touche **DISC MENU**.

Télécommande



- REC/OTR** ● Enregistrement de l'émission TV sélectionnée sur le disque dur. Marquez les enregistrements du Time Shift Buffer à mémoriser sur le disque dur. Maintenez la touche enfoncée pour procéder un enregistrement à partir de cet instant. (Marquez l'enregistrement à partir de l'endroit en cours dans le Time Shift Buffer.)
- STANDBY** ☽ Mise sous/hors tension de l'appareil, interruption de la fonction. Un enregistrement programmé (TIMER) ou un archivage se poursuit jusqu'au bout, puis seulement l'appareil se coupe.
- CAM** Passer au 'mode appareil photo' (enregistrer directement sur le disque dur et non via le Time Shift Buffer)
- TV/HDD** Fait basculer la prise péritel **EXT2 AUX-I/O** de l'enregistreur de DVD directement sur le téléviseur. Vous pouvez ainsi visionner des images envoyées par un appareil relié à cette prise péritel (boîtier décodeur, magnétoscope, récepteur satellite), tout en enregistrant un signal envoyé par une autre source. Si vous n'avez connecté aucun appareil à la prise **EXT2 AUX-I/O** ou si l'appareil est en veille, cette touche vous permet de faire basculer le téléviseur de la réception télévisée sur le signal de l'enregistreur de DVD. Cependant, cette fonction est disponible uniquement lorsque le téléviseur est raccordé à l'enregistreur de DVD via un câble péritel (prise **EXT1 TO TV-I/O**) et réagit à cette commande.
- RETURN** Retour au point de menu précédent sur un CD-Vidéo (VCD). Vous pouvez également utiliser cette fonction avec certains DVD. En outre, vous pouvez également revenir à la séquence du Time Shift Buffer visionnée précédemment ou à la lecture du disque dur. La touche **TUNER** vous permet d'accéder au programme télévisé en cours.
- EDIT** Affichage/Fermeture du menu d'édition des disques. Affichage/Fermeture des menus permettant d'éditer le titre lors de la lecture.
- TIMER** ☽ Programmation d'un enregistrement avec ou sans le système ShowView® ou modification / suppression d'un enregistrement programmé
- SELECT** Sélection de fonctions / valeurs. Dans le Navigateur Media, vous pouvez sélectionner plusieurs titres. Activer la fonction de répétition du disque pendant la lecture. Passer aux lettres majuscules pour entrer les noms/désignations.
- TUNER** Basculer sur l'image du tuner interne (chaînes télévisées). Lors de la lecture du Time Shift Buffer, se positionner à l'heure en cours du programme télévisé en cours.
- SYSTEM MENU** Affichage/Fermeture du menu système. En fonction du mode de fonctionnement pour lequel vous optez en appuyant sur cette touche, vous pouvez sélectionner :
-) Menu système DVD : Appuyez tout d'abord sur la touche **DISC MENU** .
 -) Menu système - disque dur (HDD) : Appuyez tout d'abord sur la touche **TUNER** .
- DISC MENU** Affichage du menu du DVD ou aperçu de l'image indexée d'un DVD



INFO Affichage de fonctions supplémentaires à l'écran, message du Time Shift Buffer (activation/désactivation OSD) pendant la lecture/l'enregistrement sur le disque dur
Touche d'informations dans le système GUIDE Plus+® pour l'affichage d'informations supplémentaires

BROWSER HDD Affichage/Fermeture de l'aperçu de l'enregistrement du disque dur (Navigateur Media)

GUIDE/TV Affichage/Fermeture du système GUIDE Plus+®

- ▲ ▼ Dans les menus Touches curseur vers le haut, le bas.
Pendant la lecture du disque dur (Time Shift Buffer) titre précédent, suivant.
- ◀ ▶ Dans les menus Touches curseur vers la gauche, la droite.
Pendant la lecture d'un titre du disque dur (Navigateur Media ou Time Shift Buffer) position précédente, suivante. Maintenir la touche enfoncée favorise une exploration plus rapide de l'enregistrement. La vitesse s'en trouve augmentée automatiquement.
Touche maintenue enfoncée pendant un arrêt sur image : avance ou recul image par image.

OK Confirmation des fonctions
Démarrage de la lecture depuis le début d'un titre dans le 'Media Browser'.

STOP ■ Arrêt de la lecture ou de l'enregistrement
Touche maintenue enfoncée: ouverture et fermeture du tiroir de chargement.

PAUSE II Si vous appuyez sur cette touche en cours de lecture, l'enregistreur de DVD stoppe la lecture. L'image se fige.

PLAY ▶ Lecture ou poursuite de la lecture d'un titre du disque dur/DVD+RW/+R ou d'un disque lu.

CHANNEL + Numéro de programme suivant
Avancer d'une page dans le système GUIDE Plus+®

CHANNEL - Numéro de programme précédent
Reculer d'une page dans le système GUIDE Plus+®

JUMP BACK Pour retourner à un laps de temps spécifique, (réglage en usine 30 secondes)
Modifications dans les réglages du disque dur (touche **TUNER**, **SYSTEM MENU**, ligne '**Config.**', '**Bond arrière**)

- ◀◀ Appui bref sur la touche en cours de lecture : chapitre, plage ou titre précédent
Touche maintenue enfoncée: recherche en arrière
Touche maintenue enfoncée pendant un arrêt sur image: retour au ralenti
Un jour en arrière dans le système GUIDE Plus+® dans l'écran '**Grille**'.
Dans le menu d'édition (touche **EDIT**, ligne '**Édit.vidéo**'), vous pouvez marquer le début pendant un arrêt sur image (touche **PAUSE II**). Vous pouvez utiliser cette fonction pour occulter un passage au début.

Guide de démarrage rapide



- ▶▶ Appui bref sur la touche en cours de lecture : chapitre, plage ou titre suivant
Touche maintenue enfoncée: recherche en avant
Touche maintenue enfoncée pendant un arrêt sur image: avance au ralenti
Un jour en avant dans le système GUIDE Plus+® dans l'écran '**Grille**' . Dans le menu d'édition (touche **EDIT** , ligne '**Édit.vidéo**') vous pouvez marquer la fin pendant un arrêt sur image (touche **PAUSE II**). Vous pouvez utiliser cette fonction pour occulter un passage à la fin.

JUMP FWD Dépasser une plage de temps spécifique qui peut être modifiée dans les réglages du disque.

0..9 Saisie de chiffres ou de lettres, selon les champs de saisie

T/C Passage du titre au chapitre et vice-versa à l'aide des touches ◀◀ , ▶▶ .
Le message '**INFO**' sur l'afficheur indique que l'appareil appelle les images indexées d'un disque enregistré ou lit une séquence générique. Dans ce cas, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.

DISC MANAGER Affichage / Fermeture du Disc Manager (gestionnaire de contenu du disque).

Touches de couleur de la télécommande

Avec les touches de couleurs suivantes, différentes fonctions peuvent être appelées dans les menus. Celles-ci sont indiquées dans une ligne en bas de l'écran. Si cette ligne n'est pas visible, appuyez sur la touche **INFO** pour la faire apparaître.

La plupart des touches de couleurs ne fonctionnent que si cette ligne est visible.

ROUGE Touche de fonction rouge, supprimer les inscriptions dans certains menus (p. ex. Disc Manager, menu '**Tri des chaînes TV**', édition des titres...).
Terminer l'enregistrement dans le Time Shift Buffer

VERT Touche de fonction verte

JAUNE Touche de fonction jaune

BLEU Touche de fonction bleue

Fonctions TV supplémentaires

Grâce la télécommande Multi-Code à votre disposition, vous pouvez utiliser les fonctions principales de votre téléviseur.


Pour ce faire, vous devez indiquer un numéro de code correspondant à votre type de téléviseur. Vous trouverez un aperçu des numéros de code disponibles sur la dernière page de cette notice d'utilisation. Veuillez consulter la section 'Utilisation du téléviseur' pour savoir comment saisir le numéro de code.



TV VOLUME + Augmenter le volume du téléviseur

TV VOLUME - Baisser le volume du téléviseur

Pour utiliser les fonctions suivantes, vous devez maintenir enfoncée la touche de côté **• TV** (côté gauche) tout en sélectionnant la fonction souhaitée en appuyant sur la touche qui lui est associée.

STANDBY  Mise en marche/veille du téléviseur

0..9 Touches numérotées 0 à 9

CHANNEL + Numéro de programme TV suivant

CHANNEL - Numéro de programme TV précédent

Les fonctions supplémentaires suivantes sont disponibles pour les téléviseurs Philips : Cela ne fonctionne toutefois que si votre téléviseur supporte également ces fonctions. Pour ces fonctions, vous devez maintenir la touche de côté **• TV** (côté gauche) enfoncée.

T/C Activer/désactiver le télétexte

TIMER  Afficher/cacher l'heure

RETURN Retour au programme télévisé/menu précédent

SYSTEM MENU Appeler le menu Système du téléviseur

▼ , ▲ Déplacer les touches du curseur vers le haut, vers le bas dans les menus TV

◀ , ▶ Déplacer les touches du curseur vers la gauche, vers la droite dans les menus TV

OK Confirmer les fonctions/données

ROUGE , VERT , JAUNE , BLEU Touches couleur pour les fonctions spéciales

TUNER Faire passer le téléviseur des prises externes sur le tuner interne

Tableau GUIDE Plus+®

Veillez indiquer dans ce tableau les données relatives aux chaînes du système GUIDE Plus+®. Ces données peuvent s'avérer utiles si vous deviez à nouveau installer le système GUIDE Plus+®.

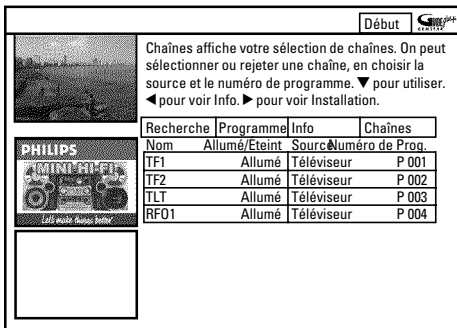
Pour noter, utilisez un crayon ; ainsi, vous pourrez procéder à des modifications plus facilement.

Veillez respecter les indications suivantes :

- Les données du système GUIDE Plus+® doivent être disponibles. (après 24 heures).
- Toutes les chaînes télévisées doivent être affectées à des numéros de programme corrects. Voir le mode d'emploi au chapitre 'Autres possibilités d'installation - Classement/Suppression manuel(le) des chaînes télévisées'.

*Si l'ordre des chaînes télévisées a été réarrangé, remémorisé ou supprimé, vous devez laisser l'enregistreur de DVD éteint pendant environ 4 minutes (touche **STANDBY** ⏻).*
C'est le seul moyen de transférer les nouvelles données au système GUIDE Plus+®.

- Si vous avez branché un récepteur externe (récepteur satellite, câblo-sélecteur...), enregistrez également le numéro de programme de la chaîne TV sur le récepteur externe dans cette liste.
- Le tableau se présente comme suit dans l'enregistreur de DVD :
 - Allumez l'enregistreur de DVD
 - Sur la télécommande, appuyez sur la touche **GUIDE/TV**
 - Sélectionnez la ligne de menu avec la touche **▼**
 - Appuyez sur la touche **▶** autant de fois que nécessaire pour marquer la zone '**Chaînes**'.



Nom	Allumé / Éteint	Source	Numéro de Prog.

- Transférez le tableau indiqué dans cette liste.
 - Pour consulter la liste page par page, utilisez les touches **CHANNEL +** , **CHANNEL -** .
- Le nombre de chaînes télévisées indiquées dépend de vos réglages/appareils.

DVDR 725H/00